



ひるべ

大泉町商工会組織
(R2.11.9.現在)

商工会員数…………… 766
 商工業者数…………… 1,391
 内小規模事業者数… 1,036
 ※組織率55.1%



初春に寄せて



令和三年正月

丑年、令和三年は輝かしい日の出とともに開け放たれた。瑕疵があったのではない、正しく明けたのだ。何も変わってはいない、山々は雪を戴き光っているし、母なる川は滔々と流れ、田畑はゆつたりと静かに構えているではないか。百三十八億年前に生まれた宇宙の片隅に四十六億年前に産まれた星である。正確には自らは輝いていないので星でもなく、太陽の第三番目の地球という名の惑星に過ぎない。ただ人類は必死で生きてきた、五百万年という月日を、数え切れない今日を昨日に変えて生きてきたのだ。助け合い支え合いながら連綿と互いに成長しつつ生きてきた筈だ。しかし人間はまだまだ成長していかなければならない。飢餓も貧困もウイルスも戦争も何ら解決できていないのだから「鬼滅の刃」なるアニメを半ば馬鹿にして半ば揶揄して、つまり十割茶化すつもりで観た。一話目にして囚らさずも落涙。二十四話まで数日俟たず。小難しい名前や地名には些か辟易するも、全編を貫く家族や友や隣人への「愛」に打たれ続けた。優しい心の普遍的必要性は揺るぎない確固とした真実

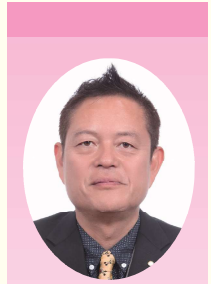
に思える。どんな環境にあっても、人は人に優しい心で接したい。それは個と個、町と県、県と国、国と国であっても同質でなければならぬ。大変な時こそ辛い時ほど必要な人類の知恵である。

今、地方は重大な局面にある。ウイルスの毒牙は、都市部に向けて脆弱な地方に深く刺さっている。都市部を支え続けている地方の文化が侵されていく、換言すれば故郷の喪失に行き着く。文化は歴史であり一度失っては取り返しがつかない。大輪の花も根が傷んでは咲くことは叶わない。故郷無くして人が生きることが難しい。

識者は言う、経済活動と命を守る行動はアクセルとブレーキだ。経済と命を対比して論じてはいけない。人の命は地球より重いのではない、鴻毛より軽いが故に大事なのだ。必然、地方の壊滅は都市部の崩壊を根本から招くこととなる。

新しい年の今こそ、足元の大地に踏ん張って自分たちの故郷を守り抜きたい。羨むまい蔑むまい、一九となり全てに對し優しさを保持して立ち向かいたい。優しさこそが人類に与えられた最高の武器なのだから。

好



年頭所感

大泉町商工会 会長
茂木 透

明けましておめでとうござ
います。

令和3年の新春を迎えるに
あたり、謹んでお慶び申し上
げます。

昨年は、人口減少や少子高
齢化はもとより、新型コロナ
ウイルス感染症の拡大・長期
化によって経済活動は大きく
停滞し、極めて深刻な1年と
なりました。現在でも、日々
の生活に制約が課されている
状況もあり、地域の消費が縮
小していく中で事業者の売上
回復は遅れ、今後の事業意欲
も減退しかねない厳しい事態
になっていきます。また、未だ
完全なる収束が見えない中、
感染防止対策と経済活動の両
立は難しく、事業者を取り巻
く環境は一段と厳しいものと
認識しております。

このような状況下、国は、
新型コロナウイルス感染症に
かかる経済対策として、実質
無利子の制度融資をはじめ、
各種給付金の創設、雇用調整

助成金制度の拡充、さらには
GOTO事業の導入など、様
々な支援策を講じております。

商工会といたしましても、
国・県・町の様々な各種支援
策に関する相談対応や申請サ
ポートを行うとともに、コロ
ナ禍での移動制限や外出自粛
により苦境に立たされた町内
飲食店への応援事業として、
テイクアウトや宅配サービス
等ができる店舗をまとめた販
促チラシ「#大泉支援めし」
を発行し、消費者である町民
の皆さまに対し、幅広く周知
いたしました。

また、地域における消費喚
起を目的として、あわせて消
費者への家計支援対策として
「プレミアム付き商品券」の
発行・販売を行いました。こ
うした各種支援策が事業者へ
行き届き、経営を着実に回復
させられるよう、引き続き、
身近な経営相談窓口として、
これまで以上にきめ細やかな
伴走支援を行ってまいります。

本年は、コロナ禍克服のた
め、大泉町・群馬県をはじめ
とする関係機関との連携をよ
り一層深め、これまで以上に
地域経済を力強く牽引する存
在となるよう、金融、税制、
補助金等の多岐にわたる支援
策を会員の皆さまに着実に届
け、新たな日常の下での経営
力強化や生産性向上につな
がる取組を進めてまいります。

また、近年は会員数が減少
傾向にあり組織の弱体化が懸
念されることから、地域事業
者を伴走型で支援する体制の
強化とともに、共済事業をは
じめとする各種会員サービス
の充実を図り、会員増強・組
織強化に向け、役員員一丸と
なって取り組んでまいります
ので、ご支援ご協力を賜りま
すようお願い申し上げます。

結びに、新しい年が、大泉
町商工会員の皆さまにとりま
して、健康で幸多い年となり
ますよう、心からお祈り申し
上げます。

天衣無縫

コロナ禍の中、海外旅行に
行けなくてモンモンとしてい
ませんか？

実は私カリフォルニアに行っ
てきました。

アクアラインを渡って千葉
県袖ヶ浦海浜に向かう海沿い
の道に千葉フォルニアと呼ば
れるまるでカリフォルニアの
雰囲気味わえる場所があり
ます。

千葉にいながら遠く離れた
カリフォルニアの風を感じら
れる「千葉フォルニア」

海岸沿いのドライブは爽快
感抜群なこと間違いなしです。
西海岸の雰囲気を楽しみたい
なったらぜひドライブしに行っ
てみてくださいね。MS



元氣なシルバー世代を
迎えるために

シニアは楽しい

「鬼滅の刃って何、紅蓮華って
何、LISAってこの国の人
？」早速やっとな覚えたスマホで
ググってみる。

年令を重ねると博識になるの
は昔の話。今は覚えたことはた
いして役に立たず、やたら横文
字が多くなって解らないことば
かり。

そこでおばあちゃんたちは、
シニア割引を使って「無限列車」
を見に行つた。

「あたし途中で寝るから。」
「そつだね、少し解ればいいん
だから。」

映画が始まった。戦いの画面
と音に圧倒されて眠るどころじ
やない。「全集中」。これが管
総理の言葉の出どころは。スト
ーリーもキャストの名前もよく
考えたもんだと笑える。

戦いの後のカラスの涙には我
が家のペットに重なって泣けた。
それからは「ミ荒らしのカラス
にも話しかけたくなる。あつと
いう間の時間だった。帰りは、
ソーシャルディスタンスのテー
ブルでたつぷりのミルクティー
とケーキを食べて幸せな帰途に
ついた。

【事業報告】
会員事業所
PR展示会を開催

去る10月31日・11月1日、文
化むらを会場に会員事業所PR
展示会を開催しました。23事業
所が出展し、各社商品・取組を
写真やパネル、展示等により広
く情報発信しました。今回は、
新型コロナウイルスの影響もあり、
例年より来場者数は減少し
ましたが、2日間で延べ135人の
来場がありました。



【お知らせ】
大泉町プレミアム付商品券の
有効期限・換金期限について

大泉町プレミアム付商品券の
有効期限が近づいています。有
効期限を過ぎた商品券は無効と
なり使用することはできません
ので、お早めに取扱登録店舗で
ご利用ください。使用されてい
ない商品券の払い戻しは一切で
きませんのでご注意ください。
また、取扱登録店舗は換金忘
れないよう、必ず期限内に指
定金融機関で換金をお願いします。
期限を過ぎての換金には一
切応じられませんのでご注意く
ださい。
詳しくは商工会までお問合せ
ください。
○有効期限 2月28日(日)まで
○換金期限 3月10日(水)まで

事業者の皆様へ

新型コロナウイルス感染防止対策強化のお願い

県内において、新型コロナウイルス感染者が増加傾向にあり、更なる警戒が
求められています。
つきましては、以下のとおり、あらためて感染拡大防止対策の徹底について
お願いします。

1 感染防止対策の徹底

- ・各業界で作成した感染防止ガイドラインの遵守
- ・感染防止対策の利用者への明示
(ホームページ、SNS、店頭での掲示など)
- ・「ストップコロナ! 対策認定制度」への申請・登録
- ・感染リスクが高まる「5つの場面」の回避

2 働き方の新しいスタイル

- (人との接触機会を少しでも減らす働き方)
- ・テレワークやローテーション勤務、時差出勤
- ・オンライン会議
- ・対面での打ち合わせは換気とマスク

3 その他

- ・体調不良の従業員に対する、休暇取得と受診の勧奨
- ・従業員に、感染防止策を講じている店舗の利用の呼びかけ
- ・接触確認アプリ(COCoA)の活用
- ・群馬県デジタル窓口の活用

群馬県デジタル窓口 (@gunma_digital_gov)



「群馬県デジタル窓口」と友達になり、「新型コロナ対策パーソナルサポート」
のメニューを選択後、ご自身の健康状態等を入力いただくことで、適切な相談先窓
口をご案内いたします。また、購入者情報登録をさせていただいた方に対して、販売
事業者からマスク等が購入できる方法などもご案内しています。

ストップコロナ!

対策認定制度について

群馬県では、小売・飲食店・
サービス業等を対象に、業界ご
とに作成しているガイドライン
等に基づいた、新型コロナウイルス
感染症対策を適切に行って
いる店舗を「ストップコロナ!
対策認定店」として認定してい
ます。

認定された店舗は、県から交
付される認定ステッカーとポス
ター等を店舗内に掲示すること
で、安全安心な認定店舗として
PRできます。今後の認定の申
請受付期間は次のとおりです。

○第7次受付

1月15日(金)～1月29日(金)

○第8次受付

2月12日(金)～2月18日(木)

詳しくは、県経営支援課

(TEL 027・226・3334)

または商工会までお問合せくだ
さい。

ご利用いただく皆様や地域のため
For the safety of our customers and our community.

STOP COVID-19!
Safe Business Certificate

認定番号

群馬県 新型コロナウイルス感染症対策推進本部
群馬県商工労働部 県商工労働課

ランチの女王
和香

大泉町朝日 3-3-25
電話 55-1345

今年も感染防止対策万全で、ご近
所の「和香」さんに行つて参りました。
店員さんイチ押し! 「海鮮丼」小
鉢に煮物、味噌汁が付いてお得感満
載、ネタも身がギュツとしまつてお
り歯ごたえ十分、口の中でとろけま
す。それと、「ミニちゃん定食」こ
ちらは透明感のある出汁に野菜たっ
ぶり味が染みて美味しい!! 絶妙です。
アツというまに完食。ご馳走様です。
お店では、感染防止対策を万全に
とり、お客様のご来店をお待ちして
いるそうです。ぜひご堪能ください。
『嵐が去った後に虹の架かった美し
い空がどうか皆さんの前に広がります
ように。明けられない夜はないと信じ
て』 (松潤)

※我が家の年末年始は「嵐ストリーヴ」、
箱根駅伝と感動の日々を過ごしました。

「確かな未来」が会社を変える。

中退共 退職金。

「中退共」は中小企業が入しやすい
国の退職金制度です。

① 国の制度だから安全・安心!
さらに掛金の一部を国が助成します。

② 社外積立でラク管理!
管理や運用の手間がかかりません。

③ 掛金は全額非課税でオク!
節税に加え、手数料もかかりません。

● パートタイマーさんも
ご加入いただけます。

● 他の退職金・企業年金制度等
とのポータビリティも可能です。

詳しくは
ホームページをご覧ください
中退共 検索

http://chutaiyo.taisyokun.go.jp/

独立行政法人労働者退職金共済機構 中小企業退職金共済事業本部 TEL (03) 6907-1234 FAX (03) 5955-0211

退職金の選擇に中小規模が手伝います

30代 国が作った

小規模企業共済

こんな悩みにお応えします

年金だけでは不十分で、不安がある
自分で積み増すには、どんなものがあるの?

～24時間・365日お問い合わせ可能になりました～

1 経営者のための
退職金制度

2 掛金は
全額非課税

3 受取時も
節税がオク!

小規模企業共済(旧
退職金共済)は、中小
企業を支援する国
の制度で、退職金
の積み増しや運用
の面で大きな利
便性があります。

掛金は、全額が
非課税で、運用
も国が代行する
ので、安心です。

受取時も、一括
で受け取る場合
は、節税効果が
あります。

制度の特長

● 掛金は全額非課税
● 受取時も節税がオク!

小規模企業共済の個人事業主(役員
を除く)は、全額が非課税で、運用
も国が代行する。掛金の積み増し
や運用の面で大きな利便性があり
ます。

掛金は、全額が非課税で、運用も
国が代行するので、安心です。

受取時も、一括で受け取る場合は、
節税効果があります。

詳細は、ホームページをご覧ください

加入資格・手続きについてのご質問やネットでご案内いたします。
詳しくは、お電話でもお問い合わせください

～24時間・365日お問い合わせ可能になりました～

加入資格・手続きについてのご質問やネットでご案内いたします。
詳しくは、お電話でもお問い合わせください

小規模共済 検索

新会員のご紹介（令和2年4月23日～11月9日）（敬称略）							
事業所名	代表者名	所在地	業種	事業所名	代表者名	所在地	業種
おとなのもんじゃ なんぼのもんじゃ	宮本 澄江	朝日1-4-13	もんじゃ焼き店	沖縄料理 島人	坂本 美穂	寄木戸430	沖縄料理店
(同)フィールド	小野 悟	中央2-31-18	運転代行業	さわらび学園	吉田 洋子	住吉56-7	洋裁学園
手打ちラーメン鈴音	飯塚 元気	北小泉3-12-3	ラーメン店	サロマ	松村 佳織	朝日3-12-10	ラーメン店
(有)安心堂	鈴木 忠志	寄木戸839-1	保険代理業	ロココ	田部井とみ子	朝日2-25-22	クレープ店
(株)エイカテック	佐藤 浩太	寄木戸34-1	制御基盤製作	PBSオートピア	山田 徹	仙石2-26-20	自動車販売業
Everest International (同)	グルン スニタ	城之内3-17-38	ネパール料理店	(株)ヒマラヤン	サクラム 加ル	古氷110-8	カレー料理店
美容室アッシュ	酒井 厚志	西小泉4-4-21	美容室	(株)フジオシステム	藤生 松夫	太田市西新町72-5	受注システム開発
新井工業(株)	新井 隆介	坂田1611-12	建設業	木村電気管理事務所	木村 直弘	吉田956-8	電気保管管理業
将伸工業	入谷 将太	坂田1607-13 C	建設業	たつみ家	日下部 昇	北小泉3-22-24	川魚料理
麺屋 8 1 0	志賀 周子	朝日3-3-26 3号室	ラーメン店	Thai style select EMMA	谷島 ゆい	坂田4-17-12	専門料理
BURGER'YA	ワヅカ 祐	坂田2-1-8	ハンバーガー店	(株)カワチ大泉店	河内 伸二	住吉57-5	医薬品小売業
美むら庵	市村 進	古氷11	そば店				

会員増強運動にご協力を！

現在、役職員一丸となって「会員増強運動」を展開しています。会員さん拡大のため、商工会未加入事業者の勧誘運動を勧めております。ご協力をお願いいたします。

令和2年分の所得税確定申告から
65万円の青色申告特別控除
の適用要件が変わります

税制改正(平成30年度)での主な変更点は次のとおりです。
個人の方の所得税について

- ① 青色申告特別控除が変わります
(現行 65万円 ⇒ 改正後 55万円)
- ② 基礎控除額が変わります。
(現行 38万円 ⇒ 改正後 48万円)
- ③ 「現行の65万円の青色申告特別控除」の適用要件に加えて、**e-Taxによる申告(電子申告)**または**電子帳簿保存**を行うと、引き続き65万円の青色申告特別控除が受けられます。
※ 以上の改正は、令和2年分以後の所得税について適用されます。

改正後（令和2年分申告以後）			
控除額			要件
青色申告	基礎控除	合計	記載方法・申告方法
65万円	48万円	113万円	【改正前の「65万円控除」の要件】 + e-Taxによる電子申告 又は 電子帳簿保存
55万円	48万円	103万円	【改正前の「65万円控除」の要件】
10万円	48万円	58万円	【改正前の「10万円控除」の要件】

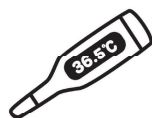
○10万円の青色申告特別控除を受けるための要件に改正はありませんので、これまでと同様となります。

青色決算確定申告指導会開催

確定申告の時期を控え、青色申告をされている個人事業主の方のための申告指導会を開催いたします。

- 日時 令和3年2月24日(水)・3月8日(月)
各日10時～15時（12時～13時は休憩）
- 場所 大泉町商工会2階会議室
※ 相談者と税理士との間にアクリル板等を設置します。
※ 会場は定期的にドアや窓を開放し換気を行います。
- 講師 関東信越税理士会館林支部派遣税理士
- 申込 2月17日(水)まで
※ 新型コロナウイルス感染防止のため、時間枠が指定された**事前申込**が必要です。
※ 以下の注意事項について予めご了承の上お申込みください。

検温の実施



受付時に、非接触型体温計による体温確認を行います。その結果37.5℃以上の方は、ご入場いただけません。

マスク着用



当日は必ずマスクを着用し、発熱・咳等の症状が見られる場合には、参加をご遠慮ください。

手指消毒



アルコール消毒液を設置していますので、来館時には必ず手指消毒をお願いします。

※今後の新型コロナウイルスの感染拡大状況により、予定変更、または中止になる場合があります。

編集後記

コヴィットナインティーンという言葉に、？マークを顔に浮かべる人は、僕の周囲に10名中4名いた。比率として多いか少ないかは、然したる問題ではない。正確な綴りはOVID-19。常識ある皆様なら既にお解かりであろう。一昨年から世界中を混乱に陥れている、新型コロナウイルスの正式名称のことである。個人的にはトランプ大統領が、公の場で発している『チャイニーズウィルス』の方がしっくりくる。

それはさて置き、令和3年の到来である。今年が良い年になるかどうか、結論から言えば、最悪の年になると考えた方が賢明である。何故なら、たとえ悪かったとしても最悪よりはまし、仮に好転すれば望外の儲けものという心理になるからである。人類が今こうして在るのは、自然災害、疫病、戦争といった幾多の困難を乗り越えてきたことである。時が経てばこのコロナ騒動も、単なる昔話になるであろう。今はただ耐える時。本年もよろしくお祈り致します。

米